



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
8 October 2024
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Пятьдесят седьмая сессия**

9 сентября — 11 октября 2024 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие**

**Армения*, Бельгия, Гватемала*, Германия, Испания*, Казахстан, Кипр*,
Коста-Рика, Кыргызстан, Литва, Люксембург, Маршалловы Острова*,
Монако*, Намибия*, Перу*, Республика Корея*, Узбекистан*, Хорватия*,
Эквадор* и Эстония*: пересмотренный проект резолюции**

57/... Искоренение домашнего насилия

Совет по правам человека,

*руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных
Наций,*

подтверждая обязательства государств уважать, защищать и осуществлять все
права человека и основные свободы, а также подтверждая права и принципы в
отношении равенства, безопасности, свободы, неприкосновенности и достоинства
всех людей,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт о
гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических,
социальных и культурных правах, Конвенцию о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию о
правах инвалидов, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой
дискриминации, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-
мигрантов и членов их семей, Международную конвенцию для защиты всех лиц от
насилованных исчезновений и Конвенцию против пыток и других жестоких,
бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

ссылаясь также на Венскую декларацию и Программу действий, Декларацию
об искоренении насилия в отношении женщин, Программу действий Международной
конференции по народонаселению и развитию и Пекинскую декларацию и Платформу
действий, а также на итоговые документы конференций по их обзору и другие
соответствующие международные документы,

ссылаясь далее на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и
Экономического и Социального Совета, а также на резолюции Совета по правам
человека, соответствующие резолюции и согласованные выводы Комиссии по
положению женщин и соответствующие резолюции специализированных учреждений
системы Организации Объединенных Наций,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



подчеркивая, что домашнее насилие является одной из наиболее распространенных и наименее предаваемых гласности форм насилия и может совершаться в отношении любого человека, независимо от социально-экономического положения и уровня образования, может принимать самые различные формы, включая физическое, психологическое, сексуальное и экономическое насилие, неизбежный ущерб безопасности, здоровью или благополучию, пренебрежительное отношение и угрозу действий, происходит в рамках домохозяйств, в частной или общественной сфере и включает в себя насилие, которое происходит с использованием технологий или усиливается ими, чаще всего между нынешними или бывшими супругами или партнерами и лицами, состоящими в кровном родстве или интимных отношениях, и что его последствия носят долгосрочный и глубокий характер и затрагивают многие сферы жизни жертв и их окружения,

признавая, что женщины и девочки в непропорционально высокой степени подвергаются домашнему насилию и в течение жизни насилию со стороны интимного партнера, которое является одной из форм насилия и в качестве термина может по-разному признаваться и регулироваться в качестве одной из форм насилия в различных национальных системах, будучи глубоко обеспокоен тем, что женщины и девочки, сталкивающиеся с многочисленными и пересекающимися формами дискриминации, включая проживающих в сельских и отдаленных районах, пожилых женщин, женщин и девочек из числа коренных народов, женщин- и девочек-мигрантов, женщин и девочек африканского происхождения, женщин и девочек, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, а также женщин и девочек с инвалидностью, подвергаются особому риску домашнего насилия, и подчеркивая настоятельную необходимость борьбы со всеми формами насилия и дискриминации в отношении них,

признавая далее, что гендерное насилие, включая домашнее насилие, коренится в исторически сложившемся и структурно неравном статусном положении мужчин и женщин, серьезно нарушает и ограничивает или сводит на нет осуществление женщинами и девочками прав человека и основных свобод и представляет собой один из существенных факторов, препятствующих полному, равному и значимому участию женщин во всех сферах жизни общества, экономики и, в соответствующих случаях, в процессе принятия политических решений,

подчеркивая, что бедность женщин и отсутствие у них прав и возможностей, гендерные стереотипы и негативные социальные нормы, а также маргинализация женщин, обусловленная тем, что они исключены из охвата социальных и экономических программ, политической жизни и лишены возможности пользоваться благами образования и устойчивого развития, могут являться причиной повышенной подверженности риску домашнего насилия и что это препятствует социальному и экономическому и, соответственно, устойчивому развитию общин и государств, а также достижению согласованных на международном уровне целей развития, включая цели в области развития, сформулированные в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

признавая в этой связи важность уважения всех прав человека, в том числе гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие, а также важность наличия национальных и международных условий, способствующих, в частности, обеспечению для женщин и девочек справедливости, гендерного равенства, равноправия, участия в общественной и политической жизни и реализации гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав и основных свобод в целях достижения гендерного равенства, улучшения положения и расширения их прав и возможностей женщин и девочек,

признавая также, что домашнее насилие в отношении женщин и детей часто имеет место одновременно в одних и тех же домохозяйствах и что подверженность домашнему насилию, будь то в качестве непосредственной жертвы или потерпевшего, оказывает разрушительное и долгосрочное воздействие на психическое, психологическое и физическое здоровье как женщин, так и детей, и что учет взаимосвязи между насилием в отношении женщин и насилием в отношении детей

является необходимым условием для эффективного предотвращения и искоренения домашнего насилия и содействия созданию в равной степени безопасной и благоприятной среды для всех членов семьи и лиц, осуществляющих уход,

будучи обеспокоен тем, что дети с инвалидностью, в частности девочки с инвалидностью, часто подвергаются повышенному риску стигматизации, дискриминации или изоляции как в домашней обстановке, так и вне ее, в том числе в учреждениях, и часто становятся жертвами домашнего насилия, травм или жестокого обращения, отсутствия заботы или небрежного обращения, ненадлежащего обращения или эксплуатации,

будучи глубоко обеспокоен особым риском маргинализации и дискриминации, жестокого обращения и насилия, включая домашнее насилие, в отношении людей с инвалидностью всех возрастов, а также тем, что люди с инвалидностью, сталкивающиеся с домашним насилием, часто оказываются в большей экономической, физической или эмоциональной зависимости от своих обидчиков, которые часто выступают в роли лиц, обеспечивающих уход, что не позволяет людям с инвалидностью прекратить отношения, в которых они подвергаются оскорбительному обращению, и ведет к дальнейшей социальной изоляции,

отмечая с озабоченностью, что домашнее насилие в отношении пожилых людей по-прежнему остается вне поля зрения и что ограниченное понимание этого явления имеет далеко идущие последствия для психического и физического благополучия миллионов пожилых людей во всем мире, и что многие пожилые женщины сталкиваются с дискриминацией и насилием, включая домашнее насилие, на протяжении всей своей жизни, и что неравное распределение функций власти и контроля в ситуациях длительного домашнего насилия усугубляется возрастным неравенством и зависимостью от ухода, что влияет на осуществление ими прав человека,

подчеркивая необходимость всестороннего вовлечения и воспитания мужчин и мальчиков в качестве проводников и бенефициаров перемен в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, а также союзников в деле предотвращения и искоренения домашнего насилия, обеспечивая, чтобы в своей основе такое вовлечение и воспитание были направлены на борьбу с неравным распределением властных полномочий, гендерными стереотипами и негативными социальными нормами, такими как представления о маскулинности, сексизм и женоненавистничество, признавая при этом, что мужчины и мальчики также могут быть жертвами домашнего насилия,

обращая внимание на то, что стыд, стигматизация, страх репрессий, боязнь разлуки с детьми, психологическая и эмоциональная зависимость и негативные экономические последствия, такие как потеря средств к существованию или снижение доходов домохозяйства, а также социальные ограничения и ожидания, в том числе со стороны административных и правовых органов, ответственных за расследование случаев домашнего насилия, мешают жертвам домашнего насилия прекращать отношения, в которых они подвергаются оскорбительному обращению, обращаться за медицинской помощью и социальной поддержкой, сообщать о случаях домашнего насилия или выступать в качестве свидетелей, а также добиваться возмещения ущерба и справедливости в отношении этих преступлений,

напоминая, что государства обязаны на всех уровнях уважать, защищать и осуществлять все права человека и основные свободы для всех и должны принимать все возможные меры для предотвращения домашнего насилия, расследования случаев домашнего насилия, судебного преследования и привлечения к ответственности совершающих его лиц, ликвидации безнаказанности и предоставления жертвам эффективного доступа к надлежащим средствам правовой защиты и должны прилагать усилия для обеспечения их защиты, в том числе путем принятия мер, обеспечивающих надлежащее применение средств гражданско-правовой защиты и исполнение охранных приказов и уголовных санкций, а также предоставление приютов, психосоциальных услуг, консультаций, медицинских услуг, включая услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья, и иных видов помощи во избежание

повторных посягательств и способствовать созданию условий, благоприятствующих расширению прав и возможностей, и что обращение к подобным мерам способствует осуществлению прав человека и основных свобод любым человеком, подвергшимся домашнему насилию,

1. *подчеркивает*, что домашнее насилие является вопросом прав человека, общественной проблемой и проблемой, вызывающей обеспокоенность общественности, и что крайне важно, чтобы государства выполняли свои обязательства по уважению, защите и поощрению прав человека и свобод для всех и принимали серьезные меры по предотвращению и искоренению домашнего насилия и защите тех, кто подвергается этой форме насилия, и вновь подтверждает, что государства не должны ссылаться на какие-либо обычаи, традиции или религиозные соображения, чтобы избежать выполнения своих обязательств по международному праву прав человека;

2. *решительно осуждает* домашнее насилие и *призывает* к его искоренению, признавая при этом, что оно препятствует достижению гендерного равенства и полному осуществлению их прав человека, и в то же время выражая обеспокоенность по поводу того, что домашнее насилие является наиболее распространенной и наименее предаваемой гласности формой насилия в отношении женщин и девочек и что оно имеет долгосрочные и глубокие последствия и затрагивает самые разные стороны жизни жертв;

3. *призывает* все государства предпринять эффективные действия:

a) для предотвращения и искоренения домашнего насилия в отношении женщин и девочек, поскольку они в непропорционально большой степени страдают от такого насилия, уделяя при этом особое внимание отмене практики и законов, дискриминирующих женщин и девочек, включая, где это применимо, положения гражданского, уголовного законодательства и законодательства о личном статусе, регулирующие брачные и семейные отношения, искоренению вредной практики, включая детские, ранние и принудительные браки, борьбе с предрассудками, гендерными стереотипами и негативными социальными нормами, организации образования в области прав человека и повышению осведомленности о недопустимости насилия в отношении женщин и девочек, включая домашнее насилие, на всех уровнях и в течение всей их жизни;

b) для расширения прав и возможностей женщин и укрепления их экономической независимости, в том числе путем обеспечения равного вознаграждения за равный труд и расширения возможностей трудоустройства, а также равного доступа к экономическим ресурсам и контролю над ними, включая землю, кредиты, микрокредиты и традиционные сберегательные схемы, такие как женские банки и кооперативы, и путем обеспечения прав женщин в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства, прав собственности и права наследования, с целью снижения уязвимости женщин перед всеми формами насилия, включая домашнее насилие;

c) для предотвращения домашнего насилия и защиты от него детей, включая детей с инвалидностью, детей-мигрантов, детей из числа коренных народов, детей африканского происхождения и детей в уязвимых ситуациях, независимо от того, стали ли они жертвами, будучи очевидцами домашнего насилия или пострадав от него, таким образом, как это необходимо для их благополучия, принимая во внимание права, ответственность и обязанности родителей, законных опекунов или других лиц, несущих юридическую ответственность за детей, по их защите, и для принятия с этой целью всех соответствующих законодательных и административных мер с учетом наилучших интересов ребенка в качестве основного соображения;

d) для принятия соответствующих законодательных, административных, социальных, образовательных и других мер для защиты людей с инвалидностью, как в домашней обстановке, так и вне ее, от всех форм эксплуатации, насилия и жестокого обращения и для обеспечения доступности услуг, включая центры поддержки и центры экстренного размещения, для женщин и девочек с инвалидностью, ставших жертвами гендерного насилия, и оказания им необходимой поддержки;

е) для принятия и осуществления недискриминационной политики, национальных стратегий, планов действий, законодательства и нормативных актов, в том числе в целях реагирования на домашнее насилие, жестокое обращение и отсутствие заботы, и для обеспечения осуществления всех прав человека и основных свобод пожилых людей, связанных, в частности, с занятостью, социальной защитой, жильем, образованием и профессиональной подготовкой, доступом к технологиям и предоставлением финансовых, социальных, медицинских услуг, услуг по долгосрочной поддержке и паллиативному уходу;

ф) для разработки мер по обеспечению привлечения к ответственности за домашнее насилие без какой-либо дискриминации, в том числе в отношении лиц, проживающих в сельских и отдаленных районах, пожилых людей, коренных народов, мигрантов, лиц африканского происхождения, лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, а также лиц с инвалидностью;

г) для принятия значимого участия в 30-летнем обзоре хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и оценке достигнутого прогресса и проблем, возникших в ходе их реализации;

4. *призывает* государства предпринять эффективные действия для безотлагательного предотвращения и искоренения домашнего насилия, а также, когда это применимо, для поддержки и защиты всех жертв и потерпевших путем:

а) принятия, укрепления и применения законодательства, запрещающего домашнее насилие, включая физическое, сексуальное, психологическое и экономическое насилие и угрозы его применения, в том числе насилие, которое происходит с использованием технологий или усиливается ими, и обеспечивающего адекватную правовую защиту от всех форм насилия в общественной и частной сферах, включая защиту жертв и потерпевших от репрессий за подачу жалоб или дачу показаний;

б) создания соответствующих механизмов для выявления проявлений насилия в отношении жертв домашнего насилия со стороны других членов семьи и третьих лиц, включая соответствующие механизмы для сообщения о случаях домашнего насилия;

с) принятия и/или укрепления политики и законодательства, включая, при необходимости, законодательные или иные меры в рамках системы уголовного и гражданского правосудия, в целях усиления превентивных мер и защиты прав лиц, подвергшихся домашнему насилию, обеспечения надлежащего расследования и судебного преследования виновных и принятия политики в отношении перевоспитания виновных;

д) предоставления соответствующей, всеобъемлющей и ориентированной на жертв и пострадавших юридической помощи и других необходимых и бесплатных или доступных услуг для поддержки и помощи жертвам домашнего насилия, в том числе путем предоставления средств правовой защиты и возмещения ущерба, где это возможно, в рамках их национальных правовых систем, а также ориентированного на жертв и пострадавших образования и обучения для сотрудников службы непосредственного реагирования, сотрудников правовой и судебной систем и других поставщиков услуг;

е) принятия мер по обеспечению того, чтобы все должностные лица и соответствующие специалисты, работающие с жертвами домашнего насилия или совершающими его лицами или отвечающие за осуществление политики и программ, направленных на предотвращение и выявление домашнего насилия, защиту и оказание помощи жертвам, расследование и наказание актов насилия, проходили постоянную, адекватную и учитывающую гендерные и культурные особенности подготовку, чтобы быть осведомленными о потребностях, связанных с полом, возрастом и инвалидностью, а также об осуществлении прав человека жертвами, о способах предотвращения вторичной виктимизации и о коренных причинах и краткосрочных и долгосрочных последствиях домашнего насилия;

f) работы по созданию всеобъемлющих, скоординированных, междисциплинарных, доступных и устойчивых служб, программ и процедур для всех жертв и пострадавших от домашнего насилия, которые уважают неприкосновенность частной жизни и конфиденциальность жертвы и пострадавшего, которые были бы обеспечены надлежащими ресурсами, ориентированы на интересы пострадавших и характер нанесенной травмы, включают эффективные и скоординированные действия, в надлежащих случаях, соответствующих субъектов, таких как полиция и судебные органы, службы медицинской помощи, в том числе оказывающие услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья, медицинской и психологической помощи, консультационные услуги, услуги по защите и уходу за детьми, а в случае детей-жертв — обеспечивали, чтобы такие услуги, программы и меры реагирования учитывали наилучшие интересы ребенка, в надлежащих случаях;

g) разработки мер, призванных обеспечивать наличие, доступность, приемлемость и качество для жертв и потерпевших и их детей услуг, программ и возможностей для преодоления последствий и восстановления, а также полный доступ к правосудию, и если такие меры уже принимаются, усиления их, и обеспечивать распространение адекватной и своевременной информации об имеющихся службах поддержки и правовых мерах, по возможности на языке, который они понимают и на котором они могут общаться;

h) разработки и внедрения образовательных программ и учебных материалов в доступных, недорогих и альтернативных форматах коммуникации, включая удобные для чтения и понимания форматы, которые повышают осведомленность педагогов и учащихся о том, что представляет собой домашнее насилие и как распознать оскорбительное поведение, а также обеспечивают, чтобы учебные материалы были направлены на воспитание нулевой терпимости к домашнему насилию и на устранение стигматизации жертв и потерпевших, создавая тем самым благоприятную и доступную среду, в которой лица, подвергшиеся домашнему насилию, могут легко сообщать о случаях домашнего насилия;

5. *приветствует* важный вклад гражданского общества, включая женские и общинные организации, национальные правозащитные учреждения и средства массовой информации, в усилия по искоренению домашнего насилия отмечает, что эти усилия дополняют усилия правительств, и в этой связи настоятельно призывает государства поддерживать, по возможности, инициативы, направленные на содействие гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и девочек и на предотвращение домашнего насилия, реагирование на него и защиту лиц, подвергшихся домашнему насилию, а также поощрять усилия средств массовой информации по проведению информационно-просветительских кампаний;

6. *рекомендует* государствам систематически осуществлять сбор, анализ и распространение данных в разбивке по соответствующим параметрам, включая, сообразно обстоятельствам, административные данные, имеющиеся у полиции, учреждений здравоохранения и судебных органов, для отслеживания домашнего насилия, например данные об отношениях между нарушителем и жертвой, возрасте и, когда применимо, об инвалидности жертв, при участии национальных статистических управлений и, сообразно обстоятельствам, в партнерском взаимодействии с другими субъектами, включая правоохранительные органы, в целях эффективного обзора и осуществления законов, стратегий и мер предупреждения и защиты, при этом гарантируя и соблюдая неприкосновенность частной жизни и конфиденциальность информации о лицах, подвергшихся домашнему насилию;

7. *призывает* систему Организации Объединенных Наций, и, в надлежащих случаях, региональные и субрегиональные организации оказывать техническую помощь государствам в их усилиях по искоренению домашнего насилия, в том числе, при поступлении просьбы, в разработке и осуществлении национальных планов действий по предупреждению и искоренению домашнего насилия в рамках, в частности, официальной помощи в целях развития и другой соответствующей помощи, такой как содействие обмену информацией о руководящих принципах, методологиях и передовой практике, с учетом национальных приоритетов;

8. *постановляет* провести до своей шестьдесят первой сессии обсуждение в рамках дискуссионной группы по вопросу об активизации усилий по искоренению домашнего насилия и просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать обсуждение в рамках дискуссионной группы, пригласив государства, организации гражданского общества, включая женские правозащитные организации, соответствующие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, представителей научных кругов и другие соответствующие заинтересованные стороны для рассмотрения вопросов выполнения обязательств государств, вытекающих из применимых норм международного права прав человека и обсуждения проблем и передового опыта в этой области, и сделать обсуждение в рамках дискуссионной группы полностью доступным;

9. *просит* Управление Верховного комиссара подготовить всеобъемлющий доклад в доступном и простом для чтения формате, с конкретными рекомендациями о том, как устранить структурные и коренные причины и факторы риска для предотвращения домашнего насилия, в консультации с государствами и всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Всемирную организацию здравоохранения, другие соответствующие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, соответствующие мандатарии специальных процедур Совета по правам человека, региональные организации и органы по правам человека и гражданское общество, включая женские правозащитные организации, и представить этот доклад Совету на его шестьдесят второй сессии;

10. *просит также* Управление Верховного комиссара при подготовке вышеупомянутого всеобъемлющего доклада учесть результаты этого обсуждения в рамках дискуссионной группы.
